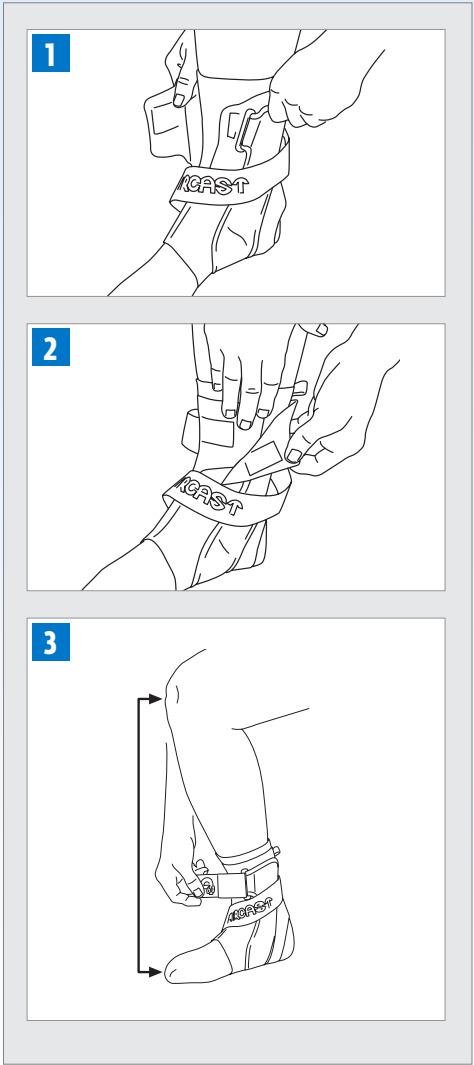


A60™ Ankle Brace



ENGLISH

BEFORE USING THE DEVICE, PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS COMPLETELY AND CAREFULLY. CORRECT APPLICATION IS VITAL TO THE PROPER FUNCTIONING OF THE DEVICE.

INTENDED USER PROFILE

THE USER SHOULD BE ABLE TO:

- READ AND UNDERSTAND THE DIRECTIONS, WARNINGS AND CAUTIONS.

INTENDED USE /INDICATIONS :

Designed to provide support and protection for ankles. Remark: For maximum comfort and support, wear an absorbent sock and a laced athletic shoe when wearing the brace.

CONTRAINDICATIONS :

None

WARNINGS AND PRECAUTIONS :

If you experience any pain, swelling, sensation changes, or any unusual reactions while using this product, consult your medical professional immediately.

APPLICATION INFORMATION :

- 1). Unfasten strap from black plastic ring, open top flaps, and open brace. Slide foot into top of brace. Pull brace stabilizers upward and align stabilizers with sides of ankle.

- 2). Wrap flaps around top of ankle and secure. Insert end of strap into black ring.

- 3). Bend knee and align over toes. Pull strap until snug and secure strap end onto body of strap.

CLEANING INSTRUCTIONS :

Hand wash in warm water using mild soap, rinse thoroughly. AIR DRY. Note: If not rinsed thoroughly, residual soap may cause irritation and deteriorate material.

 **NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX**

INTENDED FOR USE ON A SINGLE PATIENT

WARRANTY DJO, LLC will repair or replace all or part of the unit and its accessories for material or workmanship defects for a period of six months from the date of sale.

NOTICE: WHILE EVERY EFFORT HAS BEEN MADE IN STATE-OF-THE-ART TECHNIQUES TO OBTAIN THE MAXIMUM COMPATIBILITY OF FUNCTION, STRENGTH, DURABILITY AND COMFORT, THERE IS NO GUARANTEE THAT INJURY WILL BE PREVENTED THROUGH THE USE OF THIS PRODUCT.

FRANÇAIS

LIRE ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE DISPOSITIF. UNE MISE EN PLACE CORRECTE EST INDISPENSABLE AU BON FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF.

PROFIL DE L'UTILISATEUR POUR LEQUEL L'ATTELLE A ETE CONÇUE :

L'UTILISATEUR DOIT ETRE CAPABLE DE : LIRE ET COMPRENDRE LES INSTRUCTIONS, LES AVERTISSEMENTS ET LES MISES EN GARDE.

UTILISATION/INDICATIONS:

Support et protection de la cheville. Remark: Pour assurer un confort et un support maximum, porter une chaussette absorbante et une chaussure de sport à lacets lors du port de la cheville.

CONTRE-INDICATIONS:

Aucune

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS:

En cas de douleur, gonflements, modifications des sensations ou toute autre réaction inhabituelle durant l'utilisation du produit, consulter immédiatement un médecin.

CONSEILS D'APPLICATION:

- 1). Desserrer la sangle et la retirer de la boucle noire en plastique, ouvrir les rabats supérieurs, puis ouvrir la cheville. Glisser le pied dans la partie supérieure de la cheville. Tirer les stabilisateurs de la cheville vers le haut, puis les ajuster le long de la cheville.
- 2). Enrouler les rabats autour du haut de la cheville et les attacher. Introduire l'extrémité de la sangle dans la boucle noire.
- 3). Plier le genou jusqu'à ce qu'il ce trouve au-dessus des orteils. Serrer la sangle fermement et accrocher son extrémité sur la sangle.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE:

Laver à la main à l'eau savonneuse tiède et rincer soigneusement. SÉCHER À L'AIR LIBRE. Remark: Si le produit est mal rincé, les résidus de savon peuvent causer des irritations et endommager le matériau.

 **FABRIQUÉ SANS LATEX DE CAOUTCHOUC NATUREL**

RÉSERVÉ À UN USAGE SUR UN SEUL PATIENT.

GARANTIE DJO, LLC répara ou remplacera tout ou partie de l'unité et de ses accessoires en cas de vice de matériau ou de fabrication pendant une période de six mois à partir de la date d'achat.

AVIS : BIEN QUE TOUTES LES TECHNIQUES DE POINTE AIENT ÉTÉ UTILISÉES AFIN D'OBTENIR LE NIVEAU MAXIMAL DE COMPATIBILITÉ DE FONCTION, DE RÉSISTANCE, DE DURABILITÉ ET DE CONFORT, IL N'EST PAS GARANTI QUE L'UTILISATION DE CE PRODUIT PRÉVIENNE TOUTE BLESSURE.

ESPAÑOL

ANTES DE UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO, LEA POR FAVOR ESTAS INSTRUCCIONES COMPLETA Y DETENIDAMENTE. EL USO CORRECTO ES FUNDAMENTAL PARA EL FUNCIONAMIENTO APROPIADO DE ESTE DISPOSITIVO.

PERFIL DEL USUARIO OBJETIVO:

EL USUARIO DEBE SER CAPAZ DE REALIZAR LO SIGUIENTE:

- LEER Y COMPRENDER LAS INSTRUCCIONES, ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES.

USO PREVISTO/INDICACIONES:

Esta diseñada para proteger y proporcionar soporte a los tobillos. Nota: Para maximizar el soporte y la comodidad, al llevar la tobillera póngase una media absorbente y un calzado deportivo acordonado.

CONTRAINDICACIONES:

Ninguna

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

Si experimenta dolor, inflamación, cambios en la sensibilidad o cualquier reacción inusual al usar este producto, consulte a su médico inmediatamente.

APLICACIÓN DEL PRODUCTO:

- 1). Desabroche la cinta del anillo de plástico negro, abra las solapas superiores y abra la tobillera. Introduzca el pie deslizándolo por la parte superior de la tobillera. Tire hacia arriba de los estabilizadores de la tobillera y alinee los estabilizadores con los costados del tobillo.
- 2). Envuelva las solapas alrededor de la parte superior del tobillo y sujételas. Introduzca el extremo de la cinta en el anillo negro.
- 3). Doble la rodilla y alínela con los dedos del pie. Tire de la cinta hasta que la tobillera quede ceñida y abrache el extremo de la cinta al cuerpo de la misma.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA:

Lávalo a mano con agua tibia y jabón suave, aclare completamente. No utilice lejía. SÉQUELO SOLAMENTE AL AIRE LIBRE. Nota: Si no se aclara completamente, los restos de jabón pueden causar irritaciones y dañar el material.

 **NO CONTIENE LÁTEX DE CAUCHO NATURAL**

PREVISTO PARA SU USO EN UN SOLO PACIENTE

GARANTÍA DJO, LLC se compromete a reparar o sustituir la totalidad o parte del producto y sus accesorios, por defectos del material o de la fabricación, durante los seis meses siguientes a la fecha de venta.

AVISO: SI BIEN SE HAN HECHO TODOS LOS ESFUERZOS POSIBLES CON LAS TÉCNICAS MÁS MODERNAS PARA OBTENER LA COMPATIBILIDAD MÁXIMA DE LA FUNCIÓN, RESISTENCIA, DURABILIDAD Y COMODIDAD, NO EXISTE GARANTÍA DE QUE SE EVITARÁN LESIONES DURANTE EL EMPLEO DE ESTE PRODUCTO.

DEUTSCH

VOR GEBRAUCH DER VORRICHTUNG BITTE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN. DIE EINWANDFREIE FUNKTION DER VORRICHTUNG IST NUR BEI RICHTIGEM ANLEGEN GEWÄHRLEISTET.

ANWENDERPROFIL:

DER ANWENDER SOLLTE IN DER LAGE SEIN:

- DIE ANWEISUNGEN, WARNHINWEISE UND VORSICHTSMAßNAHMEN ZU LESEN UND ZU VERSTEHEN

ZWECKBESTIMMUNG/INDIKATIONEN:

Orthese zur Stabilisierung des Sprunggelenks mit Begrenzung von Pround Supination. Hinweis: Für maximalen Komfort und optimalen Halt sollten Sie einen saugfähigen Strumpf und einen festen Schnür- oder Sportschuh tragen, wenn die Orthese angelegt ist.

KONTRAINDIKATIONEN:

Keine

WARNUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN:

Wenn während der Verwendung dieses Produktes Schmerzen, Schwellungen, Empfindungsänderungen oder andere ungewöhnliche Reaktionen auftreten, sollten Sie sofort Kontakt mit Ihrem Arzt aufnehmen.

ANWENDUNGSHINWEIS:

- 1). Das Klettband aus der schwarzen Kunststofföse lösen, die oberen Laschen auseinanderziehen und die Orthese öffnen. Mit dem Fuß von oben in die Orthese schlüpfen. Die seitlichen Stabilisatoren nach oben ziehen und am Sprunggelenk entlang ausrichten.
- 2). Die Laschen oben um das Sprunggelenk wickeln und befestigen. Das Bandende durch die schwarze Kunststofföse fädeln.
- 3). Das Knie so weit beugen, dass es sich direkt über den Zehen befindet. Das Band straff ziehen, und das Bandende am Klettverschluss befestigen.

PFLGE:

Die gesamte Sprunggelenkorthese kann in lauwarmem Wasser mit einer milden Seifenlösung von Hand gewaschen und anschließend LÜFTGETROCKNET werden. Anmerkung: Die Orthese muss gut ausgespült werden, da Seifenrückstände Hautreizungen hervorrufen und zu Materialverschleiß führen können.

 **NICHT MIT NATURKAUSCHUKLATEX HERGESTELLT**

FÜR DEN GEBRAUCH DURCH EINEN EINZIGEN PATIENTEN BESTIMMT

GARANTIE DJO, LLC garantiert bei Material- oder Herstellungsdefekten die Reparatur bzw. den Austausch des kompletten Produktes oder eines Teils des Produktes und aller zugehörigen Zubehörteile für einen Zeitraum von sechs Monaten ab dem Verkaufsdatum.

HINWEIS: OBWOHL ALLE ANSTRENGUNGEN UNTERNOMMEN WURDEN, UNTER EINSATZ MODERNSTER VERFAHREN MAXIMALE KOMPATIBILITÄT VON FUNKTION, FESTIGKEIT, HALTBARKEIT UND OPTIMALEM SITZ ZU ERZIELEN, KANN KEINE GARANTIE GEGEBEN WERDEN, DASS DURCH DIE ANWENDUNG DIESES PRODUKTS VERLETZUNGEN VERMIEDEN WERDEN KÖNNEN.

ITALIANO

PRIMA DELL'USO, LEGGERE INTERAMENTE E ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI. LA CORRETTA APPLICAZIONE È DI FONDAMENTALE IMPORTANZA PER UN BUON FUNZIONAMENTO.

PROFILO UTENTE:

L'UTENTE DEVE ESSERE IN GRADO DI:

- LEGGERE E COMPRENDERE LE ISTRUZIONI, LE AVVERTENZE E LE PRECAUZIONI.

USO PREVISTO/INDICAZIONI:

Fornisce supporto e protezione per le caviglie. Nota: Per il massimo comfort e un sostegno ottimale, indossare una calza assorbente e una scarpa da ginnastica con lacci durante l'uso della cavigliera.

CONTROINDICAZIONI:

Nessuna

AVVERTENZE E PRECAUZIONI:

Consultare immediatamente un medico in caso si avvertano dolore, gonfiori, cambiamenti nella sensibilità o qualsiasi altra reazione inusuale nel corso dell'uso del prodotto.

APPLICAZIONE DEL PRODOTTO:

- 1). Sfilare la fascia dall'anello di plastica nero, aprire le linguette superiori e la cavigliera. Infilare il piede nella parte superiore della cavigliera. Tirare le stecche della cavigliera verso l'alto e allinearle ai lati della caviglia.
- 2). Avvolgere le linguette intorno alla parte superiore della caviglia e fissarle. Inserire l'estremità della cinghia nell'anello nero.
- 3). Piegarle il ginocchio e allineare la cavigliera sulle dita del piede. Tirare la cinghia in modo che la cavigliera sia ben aderente, quindi fissarla avvolgendola su sé stessa.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA:

Lavare a mano in acqua calda e sapone delicato, risciacquare abbondantemente. LASCIAR ASCIUGARE ALL'ARIA. Nota: Se il prodotto non viene risciacquato a fondo, i residui di detergente possono provocare irritazioni cutanee e il deterioramento del materiale del prodotto.

 **NON REALIZZATO IN LATTICE DI GOMMA NATURALE**

DESTINATO ALL'USO SU PAZIENTE SINGOLO

GARANZIA DJO, LLC s'impegna alla riparazione o alla sostituzione di tutti i componenti del dispositivo e dei relativi accessori in caso di difetti di lavorazione o materiali, rinvenuti entro sei mesi dalla data di acquisto.

AVVISO: SEBBENE OGNI SFORZO SIA STATO COMPIUTO CON L'IMPIEGO DI TECNICHE D'AVANGUARDIA PER FABBRICARE UN PRODOTTO CHE OFFRA IL MASSIMO DELLA FUNZIONALITÀ, ROBUSTEZZA, DURATA E BENESSERE, NON VIENE DATA ALCUNA GARANZIA CHE L'USO DI TALE PRODOTTO POSSA PREVENIRE LESIONI.

NEDERLANDS

LEES ONDERSTAANDE GEBRUIKSAANWIJZING AANDACHTIG EN VOLLEDIG DOOR VOORDAT U DIT INSTRUMENT GEBRUIKT. JUIST GEBRUIK IS BELANGRIJK VOOR EEN GOEDE WERKING VAN HET PRODUCT.

GEBRUIKERSPROFIEL:

DE GEBRUIKER MOET IN STAAT ZIJN OM:

- DE INSTRUCTIES, WAARSCHUWINGEN EN AANDACHTSPUNTEN TE LEZEN EN TE BEGRIPPEN.

BEOOGD GEBRUIK/INDICATIES:

Functionele enkelorthese ter ondersteuning en bescherming van de enkel. Opmerking: Voor maximaal comfort en maximale ondersteuning wordt aangeraden tijdens het dragen van de orthese eveneens een absorberende sok en een sportschoen met veters te dragen.

CONTRA-INDICATIES:

Geen

WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMAATREGELEN:

Als u enige pijn, zwelling, gevoelsveranderingen, of eventuele ongebruikelijke reacties ondervindt terwijl u dit product gebruikt, neem dan onmiddellijk contact op met uw medische zorgverstrekker.

INFORMATIE OVER HET AANBRENGEN:

- 1). Maak het bandje los van de zwarte kunststof ring, open de bovenste flappen en open de orthese. Schuif de voet in het bovengedeelte van de orthese. Trek de orthesestabilisators omhoog en leg ze gelijk met de zijanten van de enkel.
- 2). Wikkel de flappen om de bovenzijde van de enkel en maak ze vast. Steek het uiteinde van het bandje door de zwarte ring.
- 3). Buig de knie en breng deze op één lijn met de tenen. Haal het bandje aan tot het nauwsluitend past en maak het uiteinde van het bandje vast aan het bandje zelf.

AANWIJZINGEN VOOR REINIGING:

Met de hand wassen in warm water met een milde zeep. Goed naspoeien. AAN DE LUCHT DROGEN. Opmerking: Bij onvoldoende spoeling kunnen zeepresten irritatie en slijtage van het materiaal veroorzaken.

 **BEVAT GEEN NATUURLIJK LATEXRUBBER**

BEDOELD VOOR GEBRUIK DOOR ÉÉN PATIËNT

GARANTIE DJO, LLC zal gedurende een periode van zes maanden na de verkoopdatum het product en de bijbehorende accessoires geheel of gedeeltelijk repareren of vervangen als materiaal- of fabricagefouten geconstateerd worden.

LET OP: HOEWEL ALLES IN HET WERK IS GESTELD MET BEHULP VAN DE ALLERNEUWSTE TECHNIEKEN OM OPTIMALE COMPATIBILITEIT OUA WERKING, STERKTE, DUURZAAMHEID EN COMFORT TE VERKRIJGEN, IS ER GEEN GARANTIE DAT LETSEL ZAL WORDEN VOORKOMEN DOOR HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT.

ČEŠTINA

PŘED POUŽITÍM TOHOTO NÁSTROJE SI PROSÍM PEČLIVĚ PŘEČTĚTE VEŠKERÉ NÁSLEDUJÍCÍ INSTRUKCE. SPRÁVNÁ APLIKACE JE NEZBYTNÁ PRO SPRÁVNOU FUNKCI NÁSTROJE.

URČENÝ UŽIVATELSKÝ PROFIL:

UŽIVATEL BY MĚL BÝT SCHOPEN:

- PŘEČÍST A POCHOPIT SMĚRNICE, VAROVÁNÍ A UPOZORNĚNÍ.

URČENÉ POUŽITÍ/INDIKACE:

Pomůcka je určena pro poskytnutí podpory a ochrany pro kotníky. Poznámka: Pro maximální pohodlí a podporu noste s ortézou savé ponožky a šněrovací sportovní boty.

KONTRAINDIKACE:

Žádné

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

Pokud při používání tohoto produktu pociťujete jakoukoli bolest, otok, změny citu při dotyku nebo jakékoli neobvyklé reakce, obraťte se bez prodlení na svého lékaře.

NÁVOD K POUŽITÍ:

- 1). Uvolněte pásek z černého plastové kroužku, otevřete horní uzávěry a ortézu otevřete. Vložte nohu do horní části ortézy. Vytáhněte stabilizátory ortézy nahoru a vyrovnejte je se stranami kotníku.
- 2). Omotejte uzávěry okolo horní části kotníku a zajistěte. Vložte konec pásku do černého kroužku.
- 3). Ohněte koleno a srovnajte přes prsty. Zatáhněte za pásek, dokud těsně nepřiléhá a zajistěte jeho konec dovnitř pásku.

POKYNY PRO ČIŠTĚNÍ:

Vyperte ručně v teplé vodě za použití jemného mýdla a důkladně opláchněte. SUŠTE NA VZDUCHU. Poznámka: Pokud není zbytkové mýdlo důkladně opláchnuto, může způsobit podráždění a poškození materiálů.

 **NEOBSAHUJE PŘÍRODNÍ PRYŽOVÝ LATEX**

URČENO K POUŽITÍ U JEDNOHO PACIENTA

ZÁRUKA DJO, LLC provede opravu nebo výměnu celého výrobku nebo jeho části a jeho příslušenstva z důvodu vady materiálu nebo zpracování po dobu šesti měsíců od data prodeje.

OZNÁMENÍ: I KDYŽ BYLO U NEJMODERNĚJŠÍCH TECHNIK VĚNOVÁNO MAXIMÁLNÍ ÚSILÍ PRO ZÍSKÁNÍ MAXIMÁLNÍ KOMPATIBILITY FUNKCE, SILY, TRVANLIVOSTI A POKOHLÍ, NELZE ZARUČIT, ŽE POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU ZABRÁNÍ PORANĚNÍ.

SLOVENČINA

PRED POUŽITÍM TOHTO NÁSTROJA SI POZORNE PREČITAJTE CELÉ NASLEDUJÚCE INSTRUKCIE. SPRÁVNE POUŽITIE PRÍSTROJA JE NUTNÉ K JEHO SPRÁVNEMU FUNGOVANIU.

ZAMÝŠŤANÝ UŽÍVATEĽSKÝ PROFIL:

POUŽÍVATEĽ BY MAL BYŤ SCHOPNÝ:

- PREŠTUDOVAŤ SI A POROZUMIEŤ POKYNOU, VAROVANIAM A UPOZORNENIAM.

URČENÉ POUŽITIE/INDIKÁCIE:

Tento výrobok je určený na podporu a ochranu členkov. Poznámka: Nosenie odpornej ponožky a šnurovanej atletickej obuvi pri nosení ortézy zabezpečí maximálne pohodlie a podporu.

KONTRAINDIKÁCIE:

Žiadne

UPOZORNENIA A OPATRENIA:

Ak pociťte počas používania tohto výrobku akúkoľvek bolesť, opuchy, zmeny citlivosti, alebo nezvyčajné reakcie, ihneď sa poraďte so svojím lekárom.

INFORMÁCIE O APLIKÁCII:

- 1). Z čierneho plastového krúžku uvoľnite popruh, otvorte horné uzávery a otvorte ortézu. Chodidlo vsuňte do hornej časti ortézy. Vytiahnite stabilizátory ortézy smerom nahor a zarovnajtie ich s bočnými stranami členka.
- 2). Uzávery oviete okolo hornej časti členka a upevnite. Konec popruha zasuňte do čierneho krúžku.
- 3). Ohnite koleno a nastavte nad prstami. Zatiahnite popruh a upevnite koniec popruha na jeho hlavnú časť.

NÁVOD NA ČISTENIE:

Perte ručne v teplej vode so šetrným mydlom, dôkladne opláchnite. SUŠTE NA VZDUCHU. Poznámka: Ak výrobok dôkladne neopláchnete, zvyšky mydla môžu spôsobovať podráždenie pokožky a poškodenie materiálu.

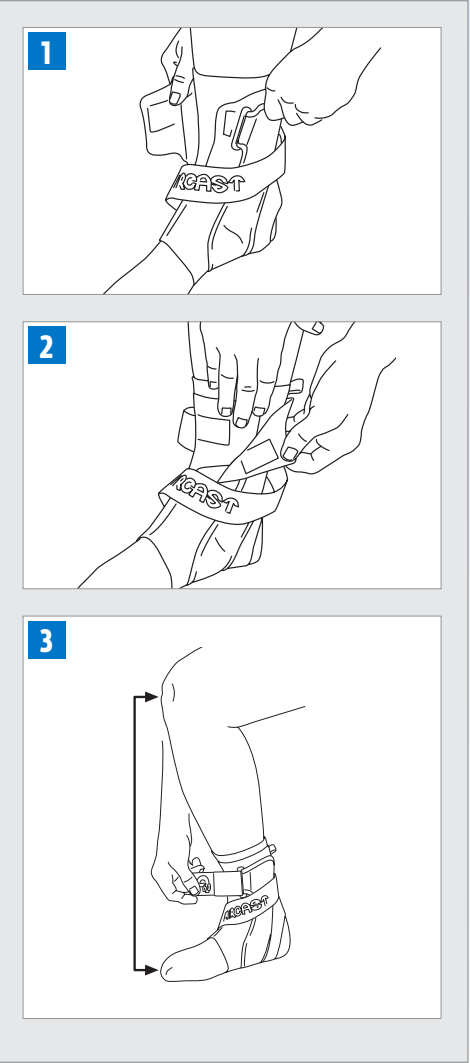
 **PRI VÝROBE NEBOL POUŽITÝ PŘÍRODNÝ GUMOVÝ LATEX**

URČENÉ NA POUŽITIE LEN U JEDNÉHO PACIENTA

ZÁRUKA DJO, LLC vykoná opravu alebo výmenu celého výrobku alebo jeho časti a jeho príslušenstva z dôvodu vady materiálu alebo spracovania po dobu šiestich mesiacov od dátumu predaja.

POZNÁMKA: AJ KEĎ SA U NAJMODERNEJŠÍCH TECHNIK VENOVALO VŠETKO ÚSILIE ZÍSKANIU MAXIMÁLNEJ KOMPATIBILITY FUNKCIE, SILY, TRVANLIVOSTI A POKOHLÍ, NIE JE MOŽNÉ ZARUČIŤ, ŽE POUŽÍVANIE TOHTO PRODUKTU BUDE ÚČINNOU PREVENCIU VOČI PORANENIU.

A60™ Ankle Brace



DANSK

LÆS FØLGENDE ANVISNINGER GRUNDIGT IGENNEM FØR ANVENDELSE AF ANORDNINGEN. KORREKT ANVENDELSE ER VIGTIG FOR, AT ANORDNINGEN FUNGERER KORREKT.

TILSIGTET BRUGERPROFIL:
BRUGEREN SKAL VÆRE I STAND TIL AT:
- LÆSE OG FORSTÅ ANVISNINGER, ADVARSLER OG FORSIGTIGHEDSREGLER.

TILSIGTET BRUG/INDIKATIONER:
Beregnet til at støtte og beskytte anklerne.
Bemærk: Når skinnen bruges, vil det være mest bekvemt og give den bedste støtte, hvis der bruges en svedabsorberende sok og sportssko med snøre.

KONTRAINDIKATIONER:
Ingen

ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER:
Hvis der opstår smerter, hævelser, følelsesmæssige forandringer eller andre usædvanlige reaktioner ved anvendelse af dette produkt, skal lægen straks kontaktes.

- OPLYSNINGER OM ANVENDELSE:**
- 1). Løs remmen fra den sorte plastikring, åbn de øverste flige og åbn skinnen. Lad foden glide ind i den øverste del af skinnen. Træk skinnens stabiliseringsdele opad og juster dem efter ankels sider.
 - 2). Fold fligene rundt om den øverste del af anklen og fastgør dem. Før enden af remmen ind gennem den sorte plastikring.
 - 3). Bøj knæet og tilpas skinnen over tærerne. Træk i remmen, til den sidder til, og fastgør enden af remmen til dens hoveddel.

RENGØRINGSANVISNINGER:
Håndvask i varmt vand med mild sæbe, og skyl grundigt. LUFTTØRRER. Bemærk: Hvis produktet ikke skylles grundigt, kan evt. sæberester forårsage irritation og ødelægge materialet.

 **IKKE FREMSTILLET MED NATURGUMMILATEX**

TILTÆNK T BRUG PÅ EN ENKELT PATIENT

GARANTI Op til seks måneder efter købsdatoen vil DJO, LLC helt eller delvist reparere eller udskifte udstyret og dets tilbehør i tilfælde af fejl i materialer eller udførelse.

ERKLÆRING: SELVOM DER ER GJORT ALT HVAD AVANCEREDE TEKNIKKER KAN GØRE FOR AT OPNÅ DEN FORENEDE MAKSIMALE FUNKTION, STYRKE, HOLDBARHED OG BEKVEMMELIGHED, ER DETTE IKKE NOGEN GARANTI FOR AT MAN KAN UNDGÅ LÆSIONER VED AT BRUGE DETTE PRODUKT.

SVENSKA

LÄS FÖLJANDE ANVISNINGAR NOGRANT OCH FULLSTÄNDIGT INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN. KORREKT APPLIKATION ÄR AV STÖRSTA VIKT FÖR PRODUKTENS KORREKTA FUNKTION.

AVSEDD ANVÄNDARPROFIL:
ANVÄNDAREN SKA KUNNA:
- LÄSA OCH FÖRSTÅ ANVISNINGARNA, VARNINGARNA OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDERNA.

AVSEDD ANVÄNDNING/INDIKATIONER:
Avsedd att ge stöd och skydd för fotleden.
Obs! För största möjliga bekvämlighet och stöd bör du ha på dig en absorberande strumpa och en gymnastiksko med snörning när du bär fotledsstödet.

KONTRAINDIKATIONER:
Inga

VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:
Om du känner smärta, svullnad, känsleförändringar eller ovanliga reaktioner när du använder denna produkt skall du omedelbart kontakta läkare.

- APPLICERINGSINFORMATION:**
- 1). Lossa remmen från den svarta plastringen, öppna de översta filkarna och öppna stödet. För in foten i stödets överdel. Dra stabiliseringssskenorna uppåt och passa in dem efter fotledens sidor.
 - 2). Linda filkarna runt fotledens övre del och fäst. För in änden på remmen i den svarta ringen.
 - 3). Böj knäet och justera över tårna. Dra åt remmen tills den sitter ordentligt och fäst änden på huvuddelen av remmen.

INSTRUKTIONER FÖR RENGÖRING:
Håndtvätta i varmt vatten med mild tvål, skölj noga och låt LUFTTÖRKA. Obs! Om stödet inte sköljs ordentligt kan kvarvarande tvålrester orsaka irritation och försämra materialet.

 **EJ TILLVERKAD AV NATURGUMMI (LATEX)**

AVSEDD FÖR ANVÄNDNING PÅ EN ENDA PATIENT.

GARANTI DJO, LLC reparerar eller byter ut hela eller delar av enheten och dess tillbehör vad gäller defekter i material och utförande under en period på sex månader från försäljningsdatum.

OBS! ALLA ANSTRÄNGNINGAR HAR GJORTS OCH MODERN TEKNIK ANVÄNTS FÖR ATT UPPNÅ MAXIMAL ÖVERENSSTÄMMELSE AV FUNKTION, STYRKA, HÅLLBARHET OCH KOMFORT, MEN INGA GARANTIER LÄMNAS ATT SKADA FÖRHINDRAS GENOM ATT ANVÄNDA DENNA PRODUKT.

NORSK

FØR PRODUKTET TAS I BRUK, MÅ DU LESE ALLE ANVISNINGENE NEDENFOR NØYE. DET ER AVGJØRENDE AT PRODUKTET BRUKES RIKTIG FOR AT DET SKAL GI GOD EFFEKT.

EGNET FOR FØLGENDE BRUKERE:
BRUKEREN SKAL KUNNE:
- LESE OG FORSTÅ RETNINGSLINJENE, ADVARSLENE OG FORHÅNDSREGLENE

TILSIKTET BRUK/INDIKASJONER:
Utformet for å støtte og beskytte ankelen.
Merk: For maksimal komfort og støtte skal du bruke en fuktabsorberende sokk og sportssko med snoring når du bruker støtten.

KONTRAINDIKASJONER:
Ingen

ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER:
Hvis du får smerter, opphovning, formermelsesendringer eller andre uvanlige reaksjoner mens du bruker dette produktet, skal du straks ta kontakt med din lege.

- BRUKSANVISNING:**
- 1). Løsne stroppen fra den sorte plastringen, åpne toppklaffene og åpne støtten. La foten gli inn i toppen av støtten. Trekk støttestabilisatorene oppover og rett dem inn i forhold til sidene av ankelen.
 - 2). Fold klaffene rundt toppen av ankelen og fest dem. Før enden av stroppen gjennom den sorte ringen.
 - 3). Bøy kneet så det er rett ovenfor tærne. Stram stroppen så den sitter godt, og fest enden av stroppen.

RENGJØ RINGSANVISNINGER:
Håndvaskes i varmt vann med mild såpe. Skyll grundig. LUF T TØRRKES. Merk: Hvis produktet ikke skylles grundig nok, kan såperester irritere huden og forringe materialet i støtten.

 **INNEHOLDER IKKE NATURGUMMILATEKS**

BARE MENT FOR BRUK PÅ ÉN PASIENT

GARANTI DJO, LLC vil reparere eller erstatte hele eller deler av enheten og dens tilbehør for defekter i materialer eller utførelse i en periode på 6 måneder fra salgsdatoen.

ERKLÆRING: SELV OM DET ER GJORT ALT SOM KAN GJØRES MED AVANSERTE TEKNIKKER FOR Å OPNÅ MAKSIMAL FUNKSJON, STYRKE, HOLDBARHET OG KOMFORT, ER DET INGEN GARANTI FOR AT MAN KAN UNNGÅ SKADER VED Å BRUKE DETTE PRODUKTET.

SUOMI

LUE SEURAAVAT OHJEET HUOLELLISESTI KOKONAAN ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ. OIKEA KIINNITTÄMINEN ON TÄRKEÄÄ LAITTEEN ASIANMUKAISEN TOIMINNAN KANNALTA.

KÄYTTÄJÄPROFILI: DER ANWENDER SOLLTE IN DER LAGE SEIN:
KÄYTTÄJÄN PITÄÄ PYSTYÄ:
- LUKEMAAN JA YMMÄRTÄMÄÄN OHJEET, VAROITUKSET JA HUOMAUTUKSET.

KÄYTTÖTÄRKOITUS/INDIKAATIOT:
Suunniteltu tukemaan ja suojaamaan nilkkoja.
Huomautus: Tuen mukavuutta ja tehokkuutta voidaan lisätä käyttämällä hyvin hengittävää sukkaa ja nauhallista urheilukenkää.

KONTRAINDIKAATIOT:
Ei ole

VAROITUKSET JA VAROTOIMENPITEET:
Jos koet tätä tuotetta käyttäessäsi kipua, turvotusta, tunnon muutoksia tai epätavallisia reaktioita, pyydä välittömästi neuvoa terveydenhuollon ammattilaiselta.

- ASETUSOHJEET:**
- 1). Avaa hihna mustasta muovilenkistä, aukaise yläläpät ja aukaise tuki. Työnnä jalka tuen yläpäähän. Vedä tuen jäykisteitä ylöspäin ja kohdista ne nilkan sivuille.
 - 2). Kääri läpät nilkan yläosan ympäri ja kiinnitä ne. Pane hihnan pää mustaan muovilenkkiin.
 - 3). Taivuta polvea ja kohdista hihna varpaiden yläpuolelle. Vedä hihnaa, kunnes se on tukeva, ja kiinnitä hihnan pää hihnaan.

PUHDISTUSOHJEET:
Pese käsin lämpimällä vedellä miedossa saippuuiiuoksessa ja huuhtelee hyvin. ANNA KUIVUUA ITSESTÄÄN. Huomautus: Jos tuotetta ei huuhdota perusteellisesti, saippuajäämät voivat aiheuttaa ärsytystä ja heikentää materiaalia.

 **VALMISTUKSESSA EI OLE KÄYTETTY LUONNONKUMILATEKSIA.**

VAIN YHDEN POTILAAN KÄYTTÖÖN

TAKUU DJO, LLC korjaa tai vaihtaa materiaali- tai valmistusvikaiset tuotteet tai tuotteiden osat sekä lisävarusteet puolen vuoden kuluessa myyntipäivästä.

HUOMAUTUS: VAIKKA UUSIMPIA TEKNIIKOITA KÄYTTÄMÄLLÄ ON PYRYTTY VARMISTAMAAN, ETTÄ TOIMIVUUS, VAHVUUS, KESTÄVYYS JA MUKAVUUS OLISIVAT PARHAAT MAHDOLLISET, MITÄÄN TAKUUTA EI ANNETA SIITÄ, ETTÄ VAHINKO VOITAISIN ESTÄÄ TÄTÄ TUOTETTA KÄYTTÄMÄLLÄ.



AIRCAS T

A60™ Ankle Brace

- CHEVILLÈRE A60™
- TOBILLERA A60™
- A60™ SPRUNGGELENKORTHESE
- CAVIGLIERA A60™
- A60™-ENKELORTHESE
- KOTNÍKOVÁ ORTÉZA A60™
- PODPERA ČLENKA A60™
- A60™-ANKELSKINNE
- A60™ FOTLEDSTÖD
- A60™ ANKELSTÖTTE
- A60™-NILKKATUKI

